



---

# Gestionando el cambio, sostenibilidad para las personas.

Memoria de responsabilidad social corporativa  
de HARTMANN España





---

<i>Mensaje de Marc Pérez Pey, Director General de HARTMANN España</i>	5
<i>Nuestra compañía</i>	6
<i>Relaciones con los grupos de interés</i>	9
<i>Gestión de procesos y calidad</i>	11
<i>Proveedores</i>	12
<i>Competencia</i>	14
<i>Empleados y recursos humanos</i>	15
<i>Sociedad</i>	21
<i>Protección medioambiental</i>	27
<i>Cifras clave</i>	35
<i>Historia</i>	36



## *“Cuidando de nuestros recursos ahora y para las generaciones que están por venir.”*

Me complace presentarles nuestra primera memoria de sostenibilidad del GRUPO HARTMANN en España que ofrece a nuestros grupos de interés, tanto internos como externos, información económica, social, laboral y ambiental acerca de nuestra empresa.

A lo largo de estos años, el Grupo ha ido creciendo día a día y se ha ido adaptando al mercado y a las nuevas necesidades de nuestros clientes. Somos una empresa que ofrecemos soluciones y ayudamos a los profesionales de la salud a mejorar los procesos sanitarios, pudiendo así dedicar más tiempo a los pacientes, ya que éste es el valor añadido más importante de nuestros productos y servicios.

Como socios de confianza y profesionales en todo aquello que hacemos, mediante esta memoria queremos mostrar que somos una empresa sostenible y que trabajamos bajo una ética socialmente responsable con el medio ambiente, clientes, proveedores, sociedad y con el grupo de profesionales que integran nuestra empresa, nuestros colaboradores.

Queremos que todo el mundo conozca cómo es HARTMANN y cómo se trabaja en nuestra empresa, tanto a nivel externo como interno. Y por este motivo a lo largo de las páginas que componen esta memoria irán viendo las múltiples tareas que llevamos a cabo, las colaboraciones que mantenemos con grandes instituciones, administraciones y universidades.

Vamos a seguir trabajando y desarrollando nuestra gestión de sostenibilidad, mejorando y cuidando nuestros recursos ahora y para las generaciones futuras, porque en HARTMANN sabemos que el trabajo que realicemos hoy servirá para garantizar un mundo más sostenible mañana.

Esperamos que el contenido de nuestra memoria sea de su interés.

Un cordial saludo,

Marc Pérez Pey  
Director General de HARTMANN España

Noviembre 2011



# *“Conforme la sociedad progresa, la salud adquiere cada vez más importancia.”*

## **EL GRUPO HARTMANN**

Es una empresa internacional que desarrolla sus actividades en el sector de la atención sanitaria y médica. A lo largo de los años siempre hemos contado con la colaboración de profesionales, quienes impulsan el desarrollo y ayudan a testar los productos.

Desde sus comienzos, HARTMANN ha trabajado estrechamente con sus clientes, para encontrar soluciones pioneras al servicio de la salud.

## Nuestra gama de productos

### **Gestión de las heridas**

Tratamiento de heridas  
Terapia de compresión  
Primeros auxilios  
Inmovilización  
Diagnóstico

### **Gestión de la incontinencia**

Absorbentes para incontinencia  
Cuidado del paciente  
Cuidado de la piel

### **Prevención de infecciones**

Cobertura quirúrgica  
Vestimenta quirúrgica  
Gasas quirúrgicas  
Instrumental desechable  
Desinfectante para manos, piel e instrumental.

## **Nuestros Productos y Servicios**

La marca HARTMANN conforma el núcleo de nuestra gama de servicios, compuesto por soluciones profesionales y productos para la gestión eficaz de las heridas, la incontinencia, así como la gestión de infecciones. Nuestras principales gamas se complementan con servicios de soporte. Y nuestro éxito radica en nuestra larga experiencia médica y en el diálogo continuo con nuestros clientes.

Además de una gama muy amplia de productos, la empresa HARTMANN dispone de servicios personalizados en el ámbito de tratamiento de heridas.

Junto con el cliente ofrecemos el desarrollo de competencias médicas, elaborando protocolos de actuación, distribuyendo el conocimiento en talleres, ofreciendo formaciones y colaborando en congresos y jornadas formativas.



### **Nuestra Misión**

Ayudamos a las personas a cuidar mejor y de forma más efectiva de la salud.

Colaboramos, somos profesionales y apasionados.

### **Nuestra Visión**

Conforme la sociedad progresa, la salud adquiere cada vez más importancia.

Somos una compañía líder con una amplia gama de productos y servicios adaptados al cliente.

### **Nuestros Valores**

Colaboramos, ayudamos a los demás siendo socios de confianza. Estamos cerca de las personas y comprendemos sus necesidades. La comprensión y competencia son nuestras claves para ayudar. Somos de confianza.

Somos profesionales, ayudamos a los demás de manera activa y directa. Pensamos y actuamos de manera concreta y útil. Adaptamos permanentemente nuestras ideas y soluciones a las necesidades y retos futuros. Somos coherentes y orientados al éxito.

Somos apasionados, ayudamos a los demás con visión de futuro. Con ideas y calidad para el bienestar de las personas. Conocemos nuestro negocio mejor que nadie. Y somos abiertos, ambiciosos y dinámicos.

### **Estrategia de la Compañía**

El GRUPO HARTMANN centra sus actividades en un catálogo bien estructurado de productos y servicios para la atención sanitaria.

- Nuestras soluciones se basan en el conocimiento del mercado, una extensa experiencia y en comprender los ejes de trabajo de nuestros clientes.

- Como socios de confianza, establecemos relaciones duraderas con nuestros clientes.

- Con nuestras principales gamas, pretendemos alcanzar una posición destacada en los mercados europeos.

- El éxito en todos nuestros servicios se encuentra en nuestro trabajo personal, un equipo motivado, cualificado y enfocado al cliente.

### **El Código de Conducta HARTMANN**

Nuestra empresa dispone de un Código de Conducta que establece los principios éticos básicos que deben determinar la forma de actuar de todo el personal, desde los miembros del consejo de administración y la dirección hasta los trabajadores en el día a día empresarial.

Este código de conducta es válido para todos los empleados de las unidades organizacionales del GRUPO HARTMANN nacionales o extranjeras: los miembros del consejo de administración, el director general, el personal directivo y todos los trabajadores, así como el personal que sea empleado de manera eventual.

Conjunta e independientemente de este código de conducta, tienen vigor las correspondientes leyes aplicables sobre nuestra actividad comercial y la conducta de todos los trabajadores.

El GRUPO HARTMANN tiene sedes en todos los continentes. Contamos con sociedades propias de producción y distribución en más de 35 países.

### **Presencia mundial a través de las filiales y los distribuidores externos**

HARTMANN tiene presencia en los países más importantes con redes comerciales y plantas de producción propias. En otros mercados, para conseguir la cobertura de mercado deseada, cooperamos con distribuidores.

En términos organizativos, las filiales están estructuradas en cinco regiones, dicha estructura asegura que la responsabilidad de las ventas y las ganancias estén fuertemente centradas en los mercados. Nuestro mercado prioritario es Europa. Adicionalmente, HARTMANN también opera en América y en regiones de África, Asia y Oceanía.

### **HARTMANN España**

La filial del GRUPO HARTMANN en España está formada por dos empresas que colaboran constantemente en el desarrollo, la producción y la distribución de sus productos ofreciendo soluciones eficaces y rentables a sus clientes.

Laboratorios HARTMANN S.A.

Es la responsable de la comercialización de los productos del GRUPO HARTMANN en España.

PAUL HARTMANN, S.A.

Centro de desarrollo y producción de apósitos adhesivos profesionales, y de las emblemáticas Tiritas®. En total más de 500 productos distribuidos en los más de 35 países donde opera el GRUPO HARTMANN.



## “Procuramos cubrir las expectativas de todos los que nos rodean.”

En HARTMANN nos centramos en nuestros grupos de interés, trabajando en conjunto y atendiendo a cada uno de ellos, cubriendo así sus necesidades e inquietudes.

### Nuestros grupos de interés

*Clientes*

*Proveedores*

*Competencia*

*Colaboradores*

*Sociedad*

### Sabemos lo que quieren nuestros clientes

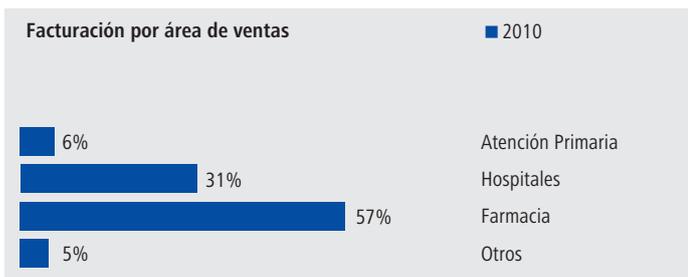
HARTMANN es una compañía dedicada a satisfacer las necesidades de sus clientes entre los cuales podemos destacar: Farmacias, Hospitales y Residencias.

Como podemos observar en el gráfico, el volumen de ventas depende de la división comercial. En el 2010 las ventas se concentran en Visita Médica y Farmacias con un 57% y con un 31% en Hospitales.

Queremos ser el socio principal de nuestros clientes en la atención sanitaria y médica. Ofrecemos soluciones completas e innovadoras compuestas por productos y servicios adaptados al cliente, ayudando a que el trabajo diario se optimice y mejore el bienestar de los pacientes de forma eficaz y rentable.

Nuestras soluciones se basan en el conocimiento del mercado, una extensa experiencia y en comprender los ejes de trabajo de nuestros clientes.

Como socios de confianza, establecemos relaciones duraderas con nuestros clientes. Con nuestras principales gamas, pretendemos alcanzar una posición destacada en los mercados europeos.





Sesiones científicas dirigidas a Médicos preventivistas en el Hygiene Days Iberia, 2011.

### **Servicios complementarios al cliente** **Protocolos de actuación**

Uno de los puntos más importantes en la cura de heridas agudas y crónicas son las pautas de actuación, manteniendo las mismas normas que se llevan a cabo dentro de un centro sanitario. Por este motivo, establecemos, junto con nuestros clientes, protocolos de cura en función de las necesidades. Porque nuestro objetivo es proponer y fomentar la mejor calidad en soluciones innovadoras y satisfacer de este modo a nuestros clientes así como responder a sus necesidades.

### **Módulos de formación**

HARTMANN sabe lo importante que es la formación de sus productos para mejorar el tratamiento de heridas, disminuyendo el gasto sanitario y mejorando el confort del paciente. Y por eso ha elaborado, conjuntamente con personal cualificado en materia de salud, un sistema de formación que fomenta el incremento de conocimientos de los profesionales en el ámbito del tratamiento de heridas.

### **Información**

Todos nuestros consultores comerciales informan periódicamente a los profesionales sanitarios, médicos, farmacéuticos y otros sectores sobre las características de los productos.

Nuestros productos han sido diseñados y elaborados atendiendo a criterios éticos, sociales, laborales y evaluando las posibles repercusiones ambientales y trabajando en origen para minimizar el posible impacto que pueda derivarse de su utilización durante todo el ciclo de vida.

El éxito en todos nuestros servicios radica en nuestro personal, un equipo motivado, cualificado y enfocado al cliente.

Establecemos relaciones de negocio rentables, perdurables y de beneficio mutuo, ofreciendo una cartera adecuada de productos, con el soporte y asesoramiento necesario, para entregar las cantidades requeridas en tiempo justo y real.

Mantenemos unos valores y unos principios de responsabilidad frente a nuestros clientes. Nuestro objetivo principal es satisfacer las necesidades de nuestros clientes y ofrecerles soluciones a medida.

La efectividad y la transparencia caracterizan nuestra compañía. Y trabajamos día a día en cooperación, para estar a la vanguardia de las nuevas tecnologías en cuanto a productos y servicios.

Inculcamos a nuestros clientes una gestión responsable hacia el medio ambiente, ya que fomentamos que nuestros clientes desechen los productos usados de forma ambientalmente segura.

# “La gestión de calidad se basa en los productos y en los procesos empresariales.”

La gestión de procesos es una parte integral de la política empresarial, por este motivo es indispensable para el éxito de HARTMANN España. La optimización de los procesos es soportada por la Gestión de Calidad, que permite prevenir riesgos empresariales, asegurando los objetivos de la empresa a largo plazo. La gestión de calidad se basa en los productos y en los procesos empresariales.

## Cumplimiento de las directrices para productos médico-sanitarios y las normas internacionales de calidad

La gestión de calidad supervisa la implementación de directrices internacionales y normas de calidad mediante auditorías internas. Además, asegura la certificación externa. Las instalaciones de producción están certificadas de acuerdo con las normas ISO 9001 e ISO 13485. HARTMANN España también cumple los requisitos de la conformidad CE para productos sanitarios. Además, cumple la legislación aplicable, así como las normativas de registro de productos.

## Gestión eficaz de procesos dentro de HARTMANN España

HARTMANN España ha definido medidas que garantizan la calidad de los procesos empresariales internos y las aplica en la empresa. Las descripciones de los procesos y las instrucciones de fabricación están debidamente documentadas. Además, Gestión de Calidad también trabaja en los ámbitos de Medio ambiente y Seguridad.

## Transparencia y diálogo con nuestros clientes

Como compañía orientada al cliente, nuestro objetivo es proporcionar la información de forma transparente. Así pues la página Web de HARTMANN: [www.hartmann.info](http://www.hartmann.info) ofrece diversos servicios para que los usuarios obtengan una información clara sobre nuestra empresa.

Disponemos también de una central telefónica a través de la cual atendemos a nuestros clientes, dando respuesta a sus inquietudes.

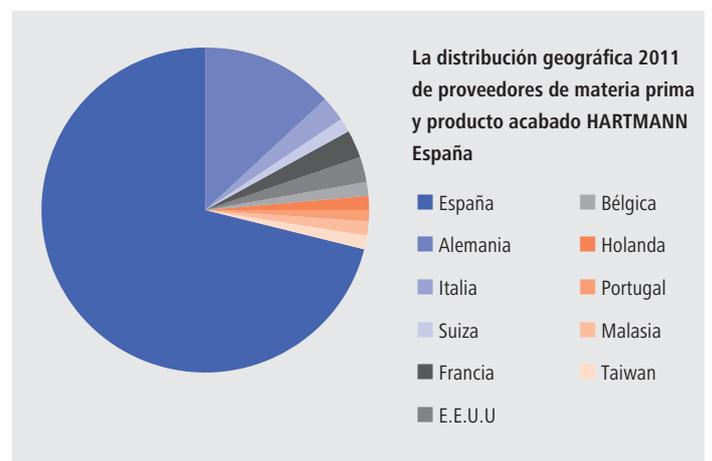


## *“Establecemos una relación de satisfacción mutua con nuestros proveedores.”*

Trabajamos codo con codo con nuestros proveedores para conseguir una gestión eficiente y una optimización del tiempo, garantizando un resultado satisfactorio.

Según los datos obtenidos en el gráfico podemos decir que nuestros proveedores se concentran mayoritariamente en España con un 58%, seguido de Alemania con un 18%, otros países como Italia, Francia y EE.UU con un 4% y los restantes como por ejemplo Taiwán, Malasia, entre otros con un 2%.

En la selección de nuestros proveedores y subcontratistas priorizamos su capacidad para cumplir con nuestra política integrada, adoptando una posición constructiva basada en el diálogo abierto con ellos, así como en las relaciones con los organismos públicos.





Muelle de carga y descarga de mercancías de PAUL HARTMANN S.A.

El mantenimiento de nuestras instalaciones se lleva a cabo mediante empresas subcontratadas siguiendo los procedimientos establecidos relativos al correcto comportamiento ambiental y de seguridad.

A nuestros proveedores, les transmitimos e informamos acerca del cumplimiento legal por parte de nuestros colaboradores en materia de seguridad laboral, ambiental y calidad. Los compromisos voluntariamente aceptados son una práctica básica de nuestro comportamiento, procediendo a su revisión periódica como garantía de cumplimiento. Igualmente promovemos activamente que nuestros proveedores y subcontratistas cumplan legalmente nuestra gestión ambiental de acuerdo con la Norma ISO 14001 y EMAS III.

Procuramos y estamos alerta para evitar que nuestros competidores practiquen explotación infantil y cumplan con el principio de no discriminación. Les exigimos que trabajen bajo criterios éticos, sociales y ambientales, tal y como así lo recoge nuestro Código de Conducta.

Se realizan evaluaciones a los proveedores de forma periódica, en las cuales se valora que cumplan con los requisitos y normas vigentes. El ámbito de aplicación de dicha evaluación abarca al conjunto total de los proveedores, cuyos productos, materiales o servicios determinan o influyen significativamente en la calidad de los productos que fabricamos.

Los resultados de las evaluaciones realizadas, nos ayudan a gestionar mejor nuestros proveedores y nos proporcionan información acerca de qué proveedores cumplen con los requisitos establecidos por la ley y por los principios de la empresa.

Referente a las auditorías, cabe destacar que auditamos a nuestros proveedores según la criticidad del material que nos suministran, y hasta ahora no hemos encontrado irregularidades graves.

## *“Practicamos una competencia empresarial leal.”*

### **En HARTMANN se practica una política empresarial de competencia leal.**

En la competencia, apostamos por las prestaciones, la orientación hacia los clientes, la calidad e innovación de nuestros productos y servicios. Cumplimos todas las normas nacionales de competencia laboral, y practicamos una política empresarial de competencia leal.

En la compañía no toleramos los acuerdos ilícitos sobre los precios o de otro tipo, así como tampoco los acuerdos de competidores encaminados a provocar la segregación de los mercados o los usos indebidos de una posición líder en los mismos

Somos miembros de FENIN, que es una federación intersectorial que agrupa empresas y asociaciones de fabricantes de productos sanitarios en el ámbito de la sanidad.

Mantenemos reuniones periódicas en las que se nos informa de nuevas legislaciones y normativas relativas al ámbito de Sanidad. En dichas reuniones llevamos proyectos conjuntos con otras empresas de la competencia.

Participamos en la Comisión de Responsabilidad Social Empresarial de FENIN.



Página siguiente.  
Taller de mejora de procesos durante una de las convenciones anuales de Ventas y Marketing.

## *“Cuidamos de nuestras personas.”*

HARTMANN presta especial atención a las relaciones con sus colaboradores, haciéndoles partícipes de los objetivos y retos de la compañía, actuando siempre dentro del marco legal vigente y bajo criterios éticos y de RSC.

### **El crecimiento de la compañía se construye sobre el desarrollo profesional de todos nuestros colaboradores y colaboradoras.**

Por ello se han establecido programas de formación, de desarrollo competencial y gestión del talento orientados a ofrecer distintas vías de crecimiento, conocimiento profesional y de negocio.

El modelo empresarial del GRUPO HARTMANN está orientado a establecer relaciones duraderas con nuestros clientes en el sector de la atención sanitaria y médica. Nuestro equipo, formado por personal altamente cualificado, trabaja intensamente para alcanzar este objetivo construyendo así el capital más importante para el futuro de la compañía: las personas.

Nuestra compañía esta formada por profesionales colaboradores y apasionados que perciben el cambio que comporta la evolución del mercado como una oportunidad para ofrecer soluciones innovadoras a nuestros clientes.

Interiorizamos los problemas de nuestros clientes y partners como propios y los compartimos, haciendo equipo. Sabemos canalizar la presión del entorno y los nuevos retos generando un entorno positivo de trabajo y de respeto.



Tenemos sentido de la responsabilidad, nos implicamos en hacer las cosas bien, nos comprometemos con los objetivos y aprendemos de nuestros errores. convirtiéndolos en una oportunidad de mejora

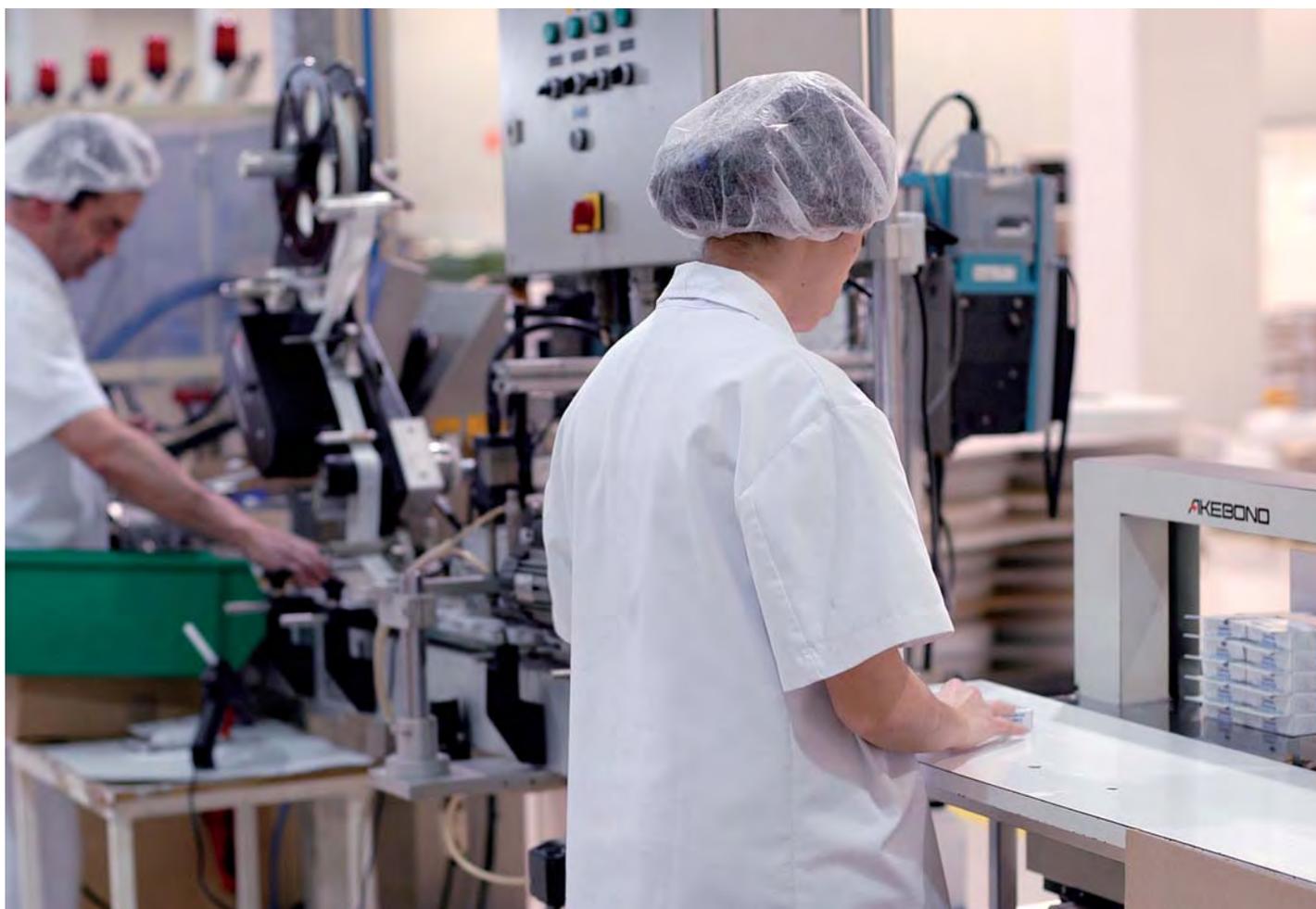
En HARTMANN creemos en el esfuerzo, nos motiva asumir nuevos retos y somos autoexigentes en la búsqueda de la excelencia en todo aquello que hacemos.

Somos proactivos, emprendedores, nos gusta aportar ideas nuevas y desarrollar proyectos de mejora desde una perspectiva multidisciplinar.

La Compañía cumple escrupulosamente con el marco legal vigente, al tiempo que desarrolla acuerdos complementarios a nivel de Empresa con la Representación Legal de los Trabajadores. HARTMANN no recibe sanciones por incumplir las normas laborales.

La colaboración y entendimiento entre los órganos de Dirección y colaboradores de la Compañía es continua y bidireccional, juntos trabajamos para alcanzar los objetivos establecidos. Esta confianza mutua se traduce en la activa colaboración de toda la organización en proyectos multidisciplinarios con un amplio margen de autonomía y capacidad de toma de decisión.

Imagen de una máquina de envasado de Tiritas en las instalaciones de Mataró.



---

### **Conciliación vida laboral y familiar**

Para HARTMANN el correcto balance entre el trabajo y la vida personal forma parte de una saludable carrera profesional. Para ello ofrece a sus colaboradores flexibilidad horaria así como la posibilidad de disfrutar de excedencias voluntarias.

---

### **Políticas de igualdad de oportunidades y no discriminación**

HARTMANN dedica especial atención a la no discriminación, considerando que es nuestro deber tratar a nuestros colaboradores de manera respetuosa y socialmente justa en cualquier área de la empresa, tal como recoge nuestro Código de Conducta.

“Nadie debe ser ofendido o perjudicado por motivo de su procedencia étnica, sexo, religión o concepción del mundo, discapacidad, edad o identidad sexual.”

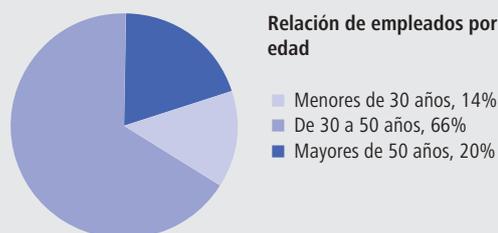
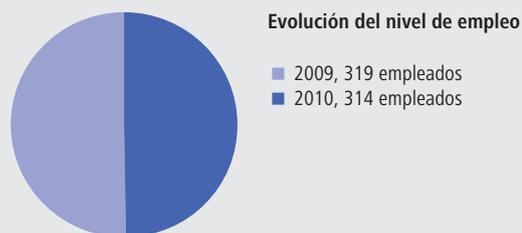
### Procesos de selección

Tomando como ejemplo el año 2010 entre las dos empresas, PAUL HARTMANN y Laboratorios HARTMANN: Se recolectaron más de 33.000 candidaturas, cifra que ha ido incrementándose debido a nuestra cada vez mayor presencia en foros de empleo y universitarios

### Desarrollo y carrera profesional

HARTMANN ofrece a sus colaboradores distintas vías que permiten su pleno desarrollo profesional dentro de la organización mediante programas de gestión de talento, desarrollo de carreras y planes de formación continua.

### Perfil de la plantilla de las personas que hacen posible cada día el proyecto HARTMANN en España (Datos 2010)



A pesar del predominio de hombres en las posiciones de responsabilidad de la Compañía, la política de no discriminación que se está llevando a cabo desde los últimos años está propiciando un aumento de la participación femenina en las tareas de Dirección que seguro seguirá incrementándose en años sucesivos.

### Gestión competencias

Para HARTMANN el crecimiento de nuestro proyecto pasa por el desarrollo profesional de todos y cada uno de los que formamos parte de él. Con esta filosofía se ha implantado nuestro Sistema de Gestión por Competencias. Basándonos en nuestra cultura y valores se ha definido un diccionario con nuestras 19 competencias clave, sus definiciones y sus niveles así como las evidencias conductuales que permiten su objetiva valoración.

Gracias a este sistema todos los miembros del equipo conocemos cuáles son nuestras competencias a desarrollar. Gracias a la evaluación anual podemos además identificar nuestras fortalezas personales y áreas de mejora dentro de un proceso de desarrollo continuo.

### Política de formación

La inversión en la formación continua y el desarrollo del equipo HARTMANN es una parte fundamental de nuestra estrategia de negocio.

Basados en estos objetivos estratégicos de la compañía y junto con resultado de las evaluaciones competenciales identificamos nuestras necesidades de desarrollo y gestionamos nuestros planes anuales de formación.

Al mismo tiempo y gracias a los programas de gestión de talento y al desarrollo de planes individuales de carrera, podemos definir itinerarios específicos y personalizados de formación.

Como parte de un grupo internacional, el dominio del idioma inglés se convierte en un objetivo fundamental dentro de los planes de desarrollo. Para ello se pone a disposición de todos los empleados la posibilidad de realizar cursos de inglés en la compañía.

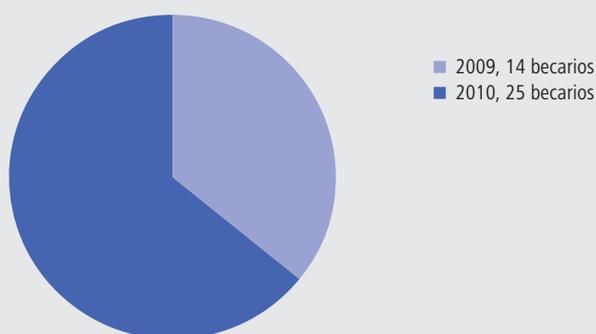
### Plan de acogida

HARTMANN se compromete a formar y preparar sistemáticamente a sus nuevas incorporaciones para lo cual se realizan planes de acogida personalizados garantizando la transmisión de conocimientos necesaria para el correcto desarrollo de sus funciones. Del mismo modo se programan periodos de acompañamiento específicos que facilitan la correcta integración en la compañía.

### Programas de colaboración y cooperación educativa

La compañía también apoya activamente a las nuevas generaciones de graduados universitarios ofreciendo prácticas como interinos y becarios para tesis de postgrados. Además aprovechamos estas colaboraciones para promocionar nuestra empresa en encuentros universitarios y mostrar así nuestra compañía como un lugar atractivo para especializarse y desarrollarse.

Comparativa entre las prácticas empresariales ofrecidas



Un ejemplo claro de ello es nuestra colaboradora Francisca Fernández, que se incorporó a la empresa en el año 1987 como manipuladora en fábrica. En el año 1992 pasó a formar parte del equipo de Laboratorio, donde se la formó y en el cual, a día de hoy, ocupa un lugar clave para la empresa.

“Llevo en la compañía 24 años, en los cuales la empresa ha pasado por diferentes etapas, que me han enseñado a ser la profesional que soy hoy día.

A lo largo de todos estos años he podido desarrollar mi trabajo en un ambiente agradable, aprovechando todas las oportunidades que me ha ido brindando la empresa. Y por eso hoy puedo decir que me siento satisfecha con el trabajo que realizo y estoy a gusto con la gente que me rodea.”



### **Política de comunicación y participación**

En HARTMANN apostamos por la transparencia y la comunicación como elemento diferenciador. Para facilitar este flujo de información, ponemos a disposición de nuestros colaboradores diversos mecanismos y herramientas entre las que caben destacar:

- Intranet corporativa de HARTMANN España accesible a todos los empleados para la consulta de información de formularios, políticas, procedimientos y noticias de interés.
- HARTMANN Forum, publicación del Grupo dónde se incluye información de los acontecimientos, noticias, e innovaciones a nivel internacional.
- Página Web corporativa: [www.es.hartmann.info](http://www.es.hartmann.info)

### **Seguridad laboral**

El aseguramiento de la capacidad de producción y rendimiento, la eficacia de los recursos, la protección de nuestra marca y la seguridad de los trabajadores en nuestros centros, son objetivos prioritarios para la conservación y la mejora de nuestros valores empresariales.

Juntos, aquí en HARTMANN, contribuimos a ello:

- Apoyando la capacidad de producción, mediante una organización ambiental y de seguridad eficiente.
- Empleando los recursos de manera eficiente durante los procesos de fabricación y logística.
- Siendo conscientes de nuestra responsabilidad de producto desde que lo fabricamos hasta su eliminación, y trabajando en cada centro de acuerdo con los estándares internacionalmente reconocidos sobre seguridad, medio ambiente e higiene.
- Salvaguardando la seguridad de nuestros trabajadores, clientes, visitas y proveedores de servicios con la máxima prioridad, y garantizando una protección excelente de nuestros valores reales y de capital.

HARTMANN España dispone de un plan de emergencia en el que se establecen las responsabilidades y actuaciones en el caso de que se produzcan situaciones de emergencia.

Los riesgos para la seguridad son evaluados periódicamente y actualizados cuando es necesario.

Para HARTMANN disponer de espacios de trabajo adecuados significa una buena planificación y selección de los elementos a la hora de edificar o equipar locales y oficinas, teniendo en cuenta los flujos de personal y los requisitos técnicos y ergonómicos asociados.

Adicionalmente se ha desarrollado una sistemática para identificar y evaluar accidentes potenciales que puedan suponer un peligro para el medio ambiente y la seguridad de las personas.

Una de las medidas de prevención es implantar programas de entrenamiento (simulacros) para los empleados con el objetivo de asegurar una correcta actuación en caso de emergencia, teniendo en cuenta su seguridad y salud.

Gracias a las medidas preventivas de seguridad reducimos al mínimo los peligros y riesgos para las personas, a la vez que protegemos los bienes y activos, cumpliendo las normativas de seguridad y los requisitos establecidos por el Grupo.



## *“Trabajamos codo con codo con la sociedad.”*

Mantenemos un contacto cercano con instituciones académicas y profesionales sanitarios como agentes estratégicos para entender las necesidades del sector. Sólo así podremos ayudar a cuidar mejor y de forma más efectiva de la salud.

HARTMANN se esfuerza por establecer y mantener una relación abierta y de cooperación con las administraciones de cada Comunidad Autónoma.

---

### **Relaciones con Asociaciones y Sociedades Sanitarias**

En las relaciones corporativas con los profesionales sanitarios, las distintas Asociaciones y Sociedades que trabajan en nuestras áreas de interés son de gran valor a la hora de compartir experiencias y conocimientos, testar productos o presentar novedades.

Es por ello que la participación en congresos es fundamental para mantener el contacto con los profesionales.

HARTMANN participa y colabora de forma periódica en diferentes jornadas y congresos.

---

Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya  
A finales del 2010, tuvo lugar la firma del convenio de la alianza estratégica entre el Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya y Laboratorios HARTMANN, para promover actuaciones en los ámbitos de la formación, la sensibilización y la prevención de infecciones nosocomiales en Cataluña.

---

### Grupo AMMA

A finales del año 2010, HARTMANN formalizó un acuerdo de alianza con El Grupo AMMA (Compañía especializada en la atención de personas mayores), para trabajar conjuntamente en la implementación de soluciones orientadas a la optimización de procesos sanitarios, administrativos y logísticos, con el objetivo de fomentar la mejora continua de los procesos del Grupo Residencial y la reducción sistemática de costes.

Con este acuerdo, HARTMANN pone a disposición de este Grupo todas las herramientas tecnológicas y el soporte necesario para garantizar la gestión integral del paciente dependiente, formando a empleados en temáticas que incluyen el buen uso de los absorbentes y la seguridad del paciente.

---

### Alianza estratégica con el complejo hospitalario Vall d'Hebron

Este acuerdo de 2010 supone poder trabajar conjuntamente con uno de los hospitales más grandes de España, en el desarrollo de soluciones orientadas a la optimización de los procesos y costes sanitarios, así como en el estudio de productos, formación y protocolos de actuación.

Uno de los compromisos de HARTMANN en esta alianza es poner a disposición del hospital todos los recursos necesarios para garantizar una óptima gestión de los productos, un aumento del ahorro de costes y una reducción de las infecciones nosocomiales.



### Campaña "Barcelona tiene sangre".

En 2010, HARTMANN colaboró con la campaña de sensibilización promoviendo la donación y apoyando el nuevo Símbolo Internacional de la Donación de Sangre: la tiritita azul cruzada.

Para dicha campaña la compañía creó un nuevo producto para la venta en farmacias, que consiste en strips envasados en sobres individuales.

Un 5% de cada venta de este producto fué destinado a reforzar la campaña del Departamento de Salud de la Generalitat de Catalunya. También se hizo una donación de 200.000 tirititas cruzadas repartidas en las diferentes acciones de comunicación incluidas en la campaña.



### Nueva instalación de alta tecnología sanitaria de producción de adhesivo en Mataró.

En 2010, la empresa, continuando su labor de investigación en nuevas soluciones, desarrolló una nueva tecnología de adhesivado acrílico. Entre otros valores diferenciales, la nueva tecnología aporta una mayor eficiencia energética y una optimización de procesos. La Sra. Marina Geli, ex-Consellera de Salut de la Generalitat de Catalunya, visitó las instalaciones.

En 2011, el Molt Honorable President de la Generalitat de Catalunya Sr. Artur Mas inauguró oficialmente la instalación.



### Alianza para desarrollar productos y buscar eficiencias con el Consorci Sanitari del Maresme.

El acuerdo de 2010 incluye el test de nuevos productos de HARTMANN por parte de la institución sanitaria, fomentar la mejora continua de procesos y la reducción sistemática de los costes. Igualmente, el acuerdo contempla la colaboración en estudios, jornadas y cursos de formación de interés mutuo.



El convenio fija como principales áreas de trabajo el material quirúrgico, la esterilización de instrumental y la mejora de la tasa de infecciones nosocomiales. Los profesionales del CSdM utilizarán productos de nuestra compañía y evaluarán su eficacia. Laboratorios HARTMANN pondrá a disposición del CSdM el programa 'Integración Logística de la Cobertura Quirúrgica' (ILCQ) y todos los medios necesarios para conseguir los objetivos planteados en la alianza.

#### Solution partner para la SEMERGEN

En 2011, se firmó un acuerdo de colaboración con esta Sociedad, particularmente focalizado en la reducción de las infecciones nosocomiales e infecciones cruzadas en los centros sanitarios. HARTMANN España, a través de sus productos estériles de un sólo uso como MediSet o Peha-instrument y antisépticos de manos como Sterillium, pretende reducir así las infecciones y aumentar la calidad asistencial y el coste/efectividad de las prácticas sanitarias.

#### Patronos de la Fundación EDAD & VIDA

La fundación Edad&Vida es un Instituto para la mejora, promoción e innovación de la calidad de vida de las personas mayores. El pasado 13 de Junio de 2011, con motivo del 10º aniversario de la Fundación, la Casa Real recibió en audiencia privada con S.A.R. el Príncipe de Asturias a los miembros del Patronato de la Fundación, entre los que se encontraba el Director General Marc Pérez, representando a HARTMANN como empresa colaboradora de dicha fundación.



Imágenes de izquierda a derecha y de arriba a abajo:

Elementos de la campaña 'Barcelona té sang' organizada por el Banc de Sang i Teixits y el Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya.

Inauguración oficial de la nueva instalación de alta tecnología sanitaria.

Vista del Hospital de Mataró, donde HARTMANN trabaja conjuntamente para fomentar la mejora de procesos.

Taller de cirugía menor ambulatoria durante el congreso de la SEMERGEN.

HARTMANN forma parte de la Fundación Edad & Vida desde 2008.



### Visitas guiadas a PAUL HARTMANN S.A.

Desde hace algunos años, la planta de producción de PAUL HARTMANN S.A., recibe anualmente visitas concertadas tanto de estudiantes, como de aquellos clientes interesados en conocer nuestras instalaciones y ver como se producen las Tiritas® y otros apósitos, haciendo partícipes a todas las personas interesadas en nuestra manera de hacer y de trabajar.

El recorrido por las instalaciones de HARTMANN, permite a los visitantes tener una visión diferente de la compañía y conocer las partes fundamentales del proceso productivo, desarrollo, innovación o control de calidad.

### Relaciones académicas

Contribuimos al desarrollo del país, a través de la generación de empleo, dando oportunidades de ampliar conocimientos a personas recién tituladas a través de un sistema de becas.

Un ejemplo de ello es que desde el año 2008 colaboramos con la Universidad Internacional de Cataluña (UIC) en la organización del post-grado-Heridas crónicas, Abordaje integral.

Explicación del funcionamiento de producción de una de las máquinas de la planta producción a estudiantes de Ingeniería.

Página siguiente, vista del TecnoCampus Mataró.

Desde el Departamento de Recursos Humanos potenciamos el contacto con las Escuelas Universitarias a través de los convenios de prácticas que ofrecemos en distintos departamentos. De igual modo, participamos en sesiones informativas dirigidas a asesorar a los estudiantes sobre cómo afrontar su primer contacto con los procesos de selección y el mundo laboral. Es importante para captar talento ser un partner para las Escuelas de Negocio y Universidades puesto que es donde se encuentran aquellos perfiles que en un futuro pueden formar parte de nuestra organización.

---

#### Distinción de la Escola Universitaria de Mataró

Laboratorios HARTMANN fué una de 4 empresas galardonadas con premio por su labor de colaboración con la Escola Universitaria de Mataró-Maresme en el año 2010.

---

#### Nuevo Grado de ADE

El Departamento de Recursos Humanos de HARTMANN España fué invitado a una sesión informativa con el objetivo de ser una de las empresas que acoja estudiantes de tercero y cuarto curso de ESADE para realizar las prácticas obligatorias del nuevo Grado de ADE de esta Escuela de Negocios. Este programa de prácticas, derivado del nuevo Plan de Bolonia, se inicia por primera vez en febrero de 2011.

---

#### Foro de Empleo de la Escola Universitaria del Maresme

El Departamento de Recursos Humanos de HARTMANN estuvo presente en el Foro de Empleo de la Escola Universitaria del Maresme (EUM), con la finalidad de dar a conocer nuestra compañía a aquellos titulados en Ciencias Empresariales y estudiantes del nuevo Grado de ADE e Innovación.




---

#### Foro de ESADE

Desde 2010, HARTMANN España, ha estado presente en el Foro de ESADE con la finalidad de conocer perfiles de estudiantes del tercer año del Grado de ADE para posibles prácticas en la compañía.

---

#### Foro UPFeina

Desde 2010, participamos en el Foro de Empleo de la Universitat Pompeu Fabra dirigido a estudiantes y titulados de formaciones universitarias en Economía, ADE, Derecho y doble titulación en Ciencias Empresariales y Relaciones Laborales.

---

#### Colaboración con la Fundación TecnoCampus

En 2010, la Presidenta de la Fundación TecnoCampus Mataró-Maresme, Sra. Alicia Romero y Sr. Marc Pérez, nuestro Director General, firmaron un convenio de cooperación para establecer vínculos entre las dos instituciones que se concretan en una primera fase en la cesión de material sanitario por parte de HARTMANN a la Escuela Superior de Ciencias de la Salud, centro ubicado en el TecnoCampus, e incluye prácticas de estudiantes dentro de la empresa, así como el desarrollo de programas formativos.



Contribuimos periódicamente con esponsorización y donación de producto a organizaciones no gubernamentales como la Fundación Humanitaria Dr. Trueta, con la que colaboramos en su labor de ayuda sanitaria en África, Sudamérica y Asia.

#### **Ayudamos a los demás**

En caso de desastres naturales HARTMANN se siente especialmente comprometida en ayudar a paliar sus efectos. En estos casos, el GRUPO HARTMANN coordina directa o indirectamente el suministro y entrega de provisiones de ayuda necesarias colaborando con una eficaz red de conocidas organizaciones de ayuda humanitaria. Por ejemplo, a principios de 2010, muchas de las filiales del GRUPO HARTMANN organizaron envíos a gran escala de material sanitario a Haití para ayudar a las víctimas del terremoto que asoló la isla.

Durante el mes de Mayo 2010 se llevó a cabo una acción solidaria, en la que participaron los colaboradores del centro de trabajo de Mataró comprando productos, cuya recaudación se destinó en su totalidad a la Cruz Roja en beneficio de los afectados por el terremoto de Haití.

## *“Sabemos cuidar de los recursos naturales.”*

Nuestros esfuerzos ambientales contribuyen así al mantenimiento y mejora de los valores de la empresa. Aseguramos unos procesos de producción eficientes y efectivos, con la consecuente prevención y reducción de cualquier impacto ambiental tanto para nuestro personal como a terceros.

El objetivo de las políticas ambientales de HARTMANN se centra en evitar daños al medio ambiente. La protección preventiva del medio ambiente, así como la responsabilidad empresarial, desarrollando, organizando y creando medidas preventivas nos ayudan a alcanzar este objetivo.

Para alcanzar esta meta realizamos un proceso continuo de seguimiento, control y evaluación de los diferentes aspectos ambientales y riesgos relacionados con el puesto de trabajo.

Disponemos de un sistema de gestión internacionalmente aceptado, certificado y orientado al futuro de la empresa, que nos permite superar el marco legal establecido. Disponemos de la Licencia Ambiental en vigor y de un sistema de evaluación de requisitos legales y plan de control que asegura la correcta ejecución de las actividades requeridas.

Trabajamos de acuerdo a la normativa en materia ambiental y seguridad laboral como base del nivel de HARTMANN para nuestra producción. Dicha normativa se aplica e implanta de acuerdo a las mejoras técnicas existentes y en función de la viabilidad económica de la empresa. Esta normativa también repercute favorablemente en el funcionamiento de nuestra planta así como en las partes involucradas en dichos procesos.

HARTMANN es una compañía comprometida con la protección del medio ambiente.

Cabe destacar que, tanto en medio ambiente como en seguridad, HARTMANN cumple con los estándares internacionales de salud, seguridad y medio ambiente.

Nuestra gestión ambiental es revisada periódicamente por auditores independientes. HARTMANN España está certificada conforme ISO 14001 y EMAS III desde el año 2001.

Disponemos de una Declaración Ambiental verificada, publicada en nuestra página web.

La creación de nuevos conceptos de ahorro de consumo nos ayuda a mejorar los procesos y a ser más eficientes en la gestión de costes.

### **Cumplimiento de la legislación**

Existe una sistemática para asegurar la identificación, acceso, mantenimiento y evaluación de los requisitos legales en HARTMANN España.

La recopilación de la legislación ambiental (de ámbito local, autonómico, nacional y comunitario) aplicable a HARTMANN España se lleva a cabo mediante una consultoría ambiental especializada que tiene el compromiso de informar de las disposiciones aplicables conforme a los servicios contratados.

Cada tres meses se procede a la actualización de la legislación ambiental aplicable así como de los requisitos extraídos de la misma, con objeto de asegurar la vigencia de éstos.

El cumplimiento de estos requisitos constituye un compromiso permanente de HARTMANN España como valores de garantía de la gestión ambiental.

Entre los principales permisos, licencias, autorizaciones y certificados que dispone HARTMANN España se encuentran los siguientes:

- Licencia municipal de actividad (Febrero 2003).
- Licencia ambiental tipo 2 (Marzo 2010)
- Certificado ISO 9001:2000
- Certificado ISO 13485:2003
- Certificado ISO 14001:2004
- Certificado EMAS III

HARTMANN España dispone de un programa ambiental definido por la Dirección, donde se especifican las tareas a llevar a cabo y los responsables de cada una para hacer un seguimiento del avance de cada uno de los objetivos.

### **Consumo de materias prima**

El proceso de fabricación en el Centro de Mataró, se inicia en la recepción de materias primas que se ubican en el almacén destinado exclusivamente para este fin. El proceso productivo conlleva distintas fases, desde el adhesivado de las bobinas madre, confección del semiacabado (aplicación de la gasa, papel protector y papel sellado) y finalmente corte y envasado.

Las materias primas consumidas en la planta de fabricación se dividen en tres grupos principalmente:

- Material de embalaje: principalmente estuches, papel de sellado (sobre), carretes, film retráctil.
- Material para producto: gasa, adhesivo, papel siliconado, soporte básico (tejido, papel, seda, polietileno, entre otros).
- Materiales auxiliares: principalmente papel siliconado usado en la producción.

El consumo de materias primas experimentó, en el 2010 vs. 2009, un ascenso de forma global causado por un incremento en materiales de embalaje del 6,7%. El material para producto presentó un ligero aumento del 1,2% mientras que los materiales auxiliares experimentaron un descenso del 1,9%. El aumento de consumo de materiales de embalaje se debe directamente a un incremento de consumo de estuches y cajas de embalaje ocasionados por un mayor número de unidades producidas en el 2010 respecto al 2009 (18%). El ratio materia prima respecto a facturación aumentó ligeramente ya que la facturación se mantuvo muy similar al 2009. El ratio de materia prima respecto a unidades producidas mejoró considerablemente debido a un aumento del 18% de unidades vs 2009 aunque este ratio no tiene en cuenta el peso o tamaño de las muestras fabricadas.

El consumo de materia primera respecto al residuo total generado y residuo reciclable ha mejorado en ambos casos. Esto nos indica una mejora en la optimización de residuos y reciclaje de los mismos.

### Consumo de energía

Con el objeto de evaluar la evolución del consumo de energía se ha establecido un indicador clave porcentual. La fórmula de cálculo está referida a la "Base 2008" que es valor consumo de energía (electricidad y gas) obtenido en dicho año al que se le asigna el valor 100. Cada año evaluamos la evolución del consumo energético (aumento o reducción) referido a dicha "Base 2008".

Disponemos adicionalmente de otros indicadores referenciales de consumo de energía en base a consumo de materias primas, facturación, superficie y unidades producidas, que nos permiten comparar dicho consumo respecto a otros indicadores de trabajo básicos para el desarrollo de nuestra actividad.

#### Indicadores de consumo de materias primas, desde el año 2008 al año 2010

Consumo de materias primas (porcentual)	2008	2009	2010
Material de embalaje (100-Base 2008 =1619Tn)	100,0	89,6	95,5
Material para producto (100-Base 2008 =1837Tn)	100,0	94,5	95,6
Materiales auxiliares (100-Base 2008 = 209Tn)	100,0	89,9	65,4
TOTAL (t)			
Materias Primas / Facturación (t/€ x 105)	14,9	14,9	15,1
Materias Primas / Uds. producidas (t/nº uds x 106)	67,9	68,9	61,1
Materias Primas / Residuo Total (t/t)	4,4	4,4	4,5
Materias Primas / Residuo Reciclable (t/t)	12,4	12,4	13,4

### Electricidad ( KWh/€) / Gas (KWh/€)

El consumo de energía es uno de los aspectos ambientales más relevantes para HARTMANN. El principal consumo de energía es debido a las distintas líneas de producción y al sistema de acondicionamiento de la planta, con el objetivo de optimizar los consumos de electricidad para el aire acondicionado y disponer de unas condiciones ambientales constantes.

En el 2010, el consumo de electricidad fue muy parecido al 2009. En cuanto al ratio de electricidad por el consumo de materias primas descendió ligeramente ya que el consumo de materias primas fue mayor en el 2009. El ratio respecto a facturación se mantuvo igual ya que el consumo de electricidad y facturación tuvieron valores parecidos en 2010 y 2009.

El consumo de gas, utilizado para calefacción de la nave aumentó en el último año como consecuencia directa de un invierno más frío, según datos de la Agencia Catalana de meteorología.

#### Consumos de energía (gas y electricidad), desde el año 2008 al año 2010

Consumo de energía (porcentual)	2008	2009	2010
Electricidad (100-Base 2008 = 3.337.307KWh)	100,0	94,4	94,7
Gas (100-Base 2008 = 240.239 KWh)	100,0	70,0	92,4
Electricidad / consumo de materias primas (KWh/Kg)	0,96	0,99	0,97
Electricidad / facturación (KWh/€)	0,14	0,15	0,15
Gas / superficie (KWh/ m2)	63,3	44,3	48,8
Gas / facturación x103(KWh/€)	10,6	8,0	10,9

---

## Agua

En PAUL HARTMANN S.A. no se utiliza agua en el proceso de producción, su consumo es exclusivamente para los siguientes fines:

- Uso sanitario
- Riego de los jardines
- Limpieza del suelo

El agua potable proviene del suministro municipal de agua.

Con el objeto de evaluar la evolución del consumo de agua se ha establecido un indicador clave porcentual. La fórmula de cálculo está referida a la "Base 2008" que es valor consumo de agua obtenido en dicho año al que se le asigna el valor 100.

Disponemos adicionalmente de otros indicadores referenciales de consumo de agua en base a número de trabajadores y facturación que nos permiten comparar dicho consumo respecto a otros indicadores de trabajo básicos para el desarrollo de nuestra actividad.

Nuestro principal consumo de agua se produce en el uso sanitario y en el riego del jardín exterior. Respecto al uso sanitario, la utilización adecuada por parte de todo el equipo de Paul HARTMANN, S.A. y Laboratorios HARTMANN, S.A. es fundamental para la optimización de los recursos hídricos, desde la Dirección se han realizado mejoras técnicas para la optimización así como una campaña de sensibilización.

En el 2010, aumentó el consumo de agua en un 7,8% y el origen se encuentra en el segundo semestre del año como consecuencia de un aumento temporal en la plantilla.

---

## Emisiones

En PAUL HARTMANN, S.A. existe un plan de control para los focos contaminantes. Estos focos contaminantes se encuentran en la máquina de recubrimiento adhesivo y en la caldera de calefacción y agua caliente. Se toman mediciones periódicamente, por una entidad acreditada según, lo reglamentado por la Ley de Protección Atmosférica y en la Directiva Europea.

---

## Ruido

Desde la inauguración de nuestra planta hemos sido respetuosos con los niveles de ruido máximo admisibles.

Límites de ruido en el interior de la planta:

Uno de los objetivos ambientales es la medición anual de los niveles de ruido, que sirve para actualizar el mapa de ruido interno y tomar las medidas preventivas necesarias.

El material de protección auditivo está a disposición de todos los empleados y es obligatorio su uso en toda la zona de producción aún cuando no sobrepasen los límites en la mayor parte de la planta de producción.

Durante el 2010 e inicios del 2011 se han realizado nuevas mediciones y han sido clasificadas según el RD 286/06. Se ha actualizado el mapa de ruido y se adoptan las medidas necesarias de acuerdo con la legislación vigente en materia de seguridad laboral.

Límites de ruido exterior:

La sonometría en el exterior de la planta y terrenos colindantes no superó el límite establecido por la Normativa aplicable.

Aún no siendo necesaria una medición periódica del ruido externo, PAUL HARTMANN S.A. de forma voluntaria, repite estos controles cada 5 años.

Las últimas mediciones se realizaron a finales de Junio del 2010. Los resultados obtenidos concluyeron que el ruido de inmisión exterior debido a las actividades de PAUL HARTMANN, S.A. se encuentra por debajo de la Normativa aplicable (Decreto 176/2009, (DOGC nº5506 de 16-11-2009).

### Contaminación del suelo

Las instalaciones de HARTMANN España en Mataró fueron construidas directamente sobre suelo no utilizado previamente. Todas las actividades de producción se realizan en la zona industrial de la nave que dispone de suelo impermeable y libre de desagües directos a nivel de suelo. La manipulación (tratamiento y almacenaje) de sustancias que pudieran resultar contaminantes para el suelo se realiza teniendo en cuenta las medidas preventivas contra derrames. Las zonas destinadas al almacenamiento cuentan con recipientes de seguridad contra derrames. Disponemos de sistemas de absorción y retención de vertidos para uso en caso de vertido accidental, y un plan de emergencia para estos casos.

#### Indicadores de consumo de agua, desde el año 2008 al año 2010

Consumo de agua	2008	2009	2010
(100-Base 2008 = 1998 m3)	100,0	57,3	61,7
Consumo de agua / nº de trabajadores (m3/trabajador)	7,7	5,2	4,5
Consumo de agua / facturación x104(m3/€)	0,81	0,50	0,54

#### Medición del ruido

Ruido	Límite dBA Decreto 176/2009, (DOGC nº5506 del 16.11.2009)	Promedio dBA Resultados 2010
Diurno (7-21h)	70	50,4
Vespertino (21h-23h)	70	50,1
Nocturno (23h-7h)	60	54,7

Cumpliendo con el Real Decreto RD 9/2005, de 14 de enero de 2005, y por lo que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios estándar para la declaración de suelos contaminantes, se tramitó a principios del 2007 el Informe Preliminar de Situación (IPS) a la Agencia Catalana de Residuos de Cataluña. En el 2009 se remitieron nuevos requerimientos y/o aclaraciones solicitados por l'Agencia de Residus de Catalunya referente al estudio presentado en el 2007.

En nuestra planta de producción contamos con una zona ajardinada con especies autóctonas de la zona para favorecer un buen entorno de trabajo y contribuir al medio ambiente.

#### Medición de Emisiones

Los resultados obtenidos en ambos casos están por debajo de los límites legales establecidos. El próximo control se realizará con carácter voluntario a los 4 años, 2015.

Máquina de recubrimiento de adhesivo (Compuestos Orgánicos Totales - COT)		Medición 2006		Medición 2011	
		(KgC/h)	(mgC/Nm3)	(KgC/h)	mgC/Nm3)
17028: Extracción adhesivo silicona (silicona)	3	0.01	27.34	0.01	5.60
17029 Extracción adhesivo silicona (horno)	3	0.22	29.47	0.06	8.40
17030 Extracción adhesivo silicona (aspiración)	3	0.01	27.34	0.004	2.40

Caldera	Límite ppm Decreto 833/75 Anexo IV Punto 27	Medición 2006	Medición 2011
		ppm	ppm
CO	500	394	19,7
NOx	300	43	71

## Sustancias peligrosas

Las directivas de organización establecen los principios y pautas para la manipulación de aquellas materias, mezclas y productos que puedan resultar dañinos para los empleados y el medio ambiente. Todas las sustancias peligrosas, que se encuentran en nuestras instalaciones, son registradas y actualizadas en el catálogo de sustancias peligrosas.

En marzo de 2006, debido a la poca cantidad de sustancias peligrosas que tratamos en PAUL HARTMANN S.A., la Agencia Catalana de Residuos nos amplió el plazo máximo de almacenaje de 6 meses a 1 año. Posteriormente, en 2010, dicho permiso fue renovado.

Las cantidades consumidas durante el 2010 fueron similares a las consumidas en años anteriores.

### Sustancias peligrosas que se utilizan en la planta y/o en el laboratorio

Sustancias peligrosas	Consumo		
	2008	2009	2010
Tinta Impresión (Kg)	39,4	40,6	39,0
Inhibidor (HF 86) (l)	316	223	220
<b>Disolventes</b>			
2-butanona (l)	754,2	794,6	791
Disolvente extracto de naranja (l)	1400	1200	1400
<b>Productos químicos (Laboratorio)</b>			
Butanona (l)	15	20	25
Etanol (l)	0	5	10
Tolueno (l)	0	4	4
Acetato de Etilo (l)	0	10	0
Éter de petróleo (l)	0	5	10

## Residuos

Actualmente en España, de acuerdo con la legislación vigente, los residuos no infecciosos derivados del uso hospitalario, son considerados residuos urbanos municipales y son tratados como los residuos convencionales, siendo su gestión competencia del Ayuntamiento de la ciudad.

Así, podemos afirmar que el reciclado selectivo que pueda realizarse desde los puntos de uso beneficiará; como recoge el Plan Nacional de Residuos Urbanos desarrollado por el Ministerio de Medio Ambiente de aplicación desde el año 2000, la gestión adecuada de los residuos para que en la etapa siguiente pueda realizarse el transporte hacia las estaciones de transferencia, plantas de clasificación, reciclado, valoración energética o vertedero.

En la planta de Mataró, la gestión activa de residuos constituye un componente esencial de la política ambiental de HARTMANN.

Además de los objetivos de política ambiental de HARTMANN, las consideraciones económicas, como la reducción de costes para compensar la subida de precios de las materias primas, también exigen el uso eficaz y sostenible de las materias primas en la fabricación de los productos que se comercializan.

Se han llevado a cabo acciones como cambiar los tubos de cartón por los de plástico, dado que éstos se pueden reutilizar en el proceso de producción y evitan la generación de residuos.



“Mejor no generar que reciclar,  
mejor reciclar que desechar”.

Otras acciones que han tenido en cuenta la reducción de residuos en origen:

- Minimizar el gramaje del papel utilizado en el proceso.
- Separación del polietileno y cartón como subproductos para su posterior reutilización externa.
- Separación del papel siliconado para su posterior reciclaje externo.
- Sustitución de estuches de calidad cartoncillo por estuches de cartón reciclado.

Los residuos no reciclables se desechan a modo de residuos asimilables a urbanos, tratados por gestores autorizados. Los residuos peligrosos se envían para su tratamiento o reciclaje adecuado a gestores autorizados junto con la documentación exigida legalmente.

Nos aseguramos que nuestros proveedores de mantenimiento externos cuiden de sus residuos cumpliendo con nuestros requisitos internos y la normativa aplicable.

### **Transporte**

Aparte de la gestión de residuos hay otro aspecto directo que se tiene en cuenta: el transporte.

El transporte de nuestros productos se realiza básicamente por carretera, pero para reducir el impacto damos prioridad al uso de camiones con alta capacidad de carga.

PAUL HARTMANN, S.A. está haciendo un esfuerzo incrementando la densidad del paletizado para el transporte y aumentando el consumo de cartón reciclado en el envase de nuestros productos.

Actividad directa de proveedores y subcontratistas:

PAUL HARTMANN, S.A. elige los servicios teniendo en cuenta los impactos ambientales causados como consecuencia de sus actividades.

PAUL HARTMANN, S.A. considera otros servicios realizados por compañías externas en nuestras instalaciones:

- Limpieza
- Jardinería
- Mantenimiento de máquinas y otros equipos
- Mantenimiento del sistema de iluminación
- Servicios de manipulación subcontratados

La limpieza y jardinería se lleva a cabo mediante una empresa subcontratada, que dispone todos los residuos siguiendo las instrucciones sobre gestión de residuos de PAUL HARTMANN, S.A.

Los principales equipos que necesitan mantenimiento externo son:

- Compresores de aire
- Aire acondicionado y calefacción
- Caldera
- Carretillas Elevadoras

El mantenimiento se lleva a cabo mediante subcontratistas homologados siguiendo los procedimientos de PAUL HARTMANN, S.A. sobre el correcto comportamiento ambiental y de seguridad ajustando los parámetros para aumentar la eficacia de los equipos mediante una reducción del consumo de energía.

### Gestión de residuos

HARTMANN España contrata únicamente gestores autorizados con el propósito de asegurar el mejor tratamiento para cada residuo.

Todos los gestores de residuos utilizados están autorizados para transportar y tratar residuos dependiendo de cada tipo. Los productos después de ser utilizados no se convierten en residuos peligrosos.

### Emisiones de CO2 del transporte

El exceso de dióxido de carbono acentúa el fenómeno conocido como efecto invernadero, reduciendo la emisión de calor al espacio y provocando un mayor calentamiento del planeta. Conscientes de lo que supone, el Grupo HARMANN aconseja medir, registrar y controlar nuestra emisión indirecta de CO2 a la atmósfera como consecuencia del transporte de nuestro producto acabado.

Observamos una disminución general en cuanto al ratio total de toneladas de CO2 emitidas a la atmósfera respecto a las unidades producidas.

La optimización del transporte así como el aumento de unidades producidas en el 2010 vs 2009 favoreció la mejora del ratio.

#### Ratio total de toneladas de CO2 emitidas a la atmósfera respecto a las unidades producidas

Indicador	2008	2009	2010
Tn CO2 (transporte) / Unidades producidas (Tn/Uds x105)	1,26	1,27	1,07

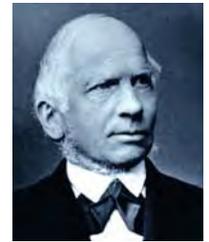
### Servicio de Esterilización

Algunos de los productos fabricados en el centro de producción de Mataró, se esterilizan externamente bajo responsabilidad de PAUL HARTMANN AG (central del GRUPO HARTMANN).

En coordinación con la central se realizan auditorias periódicas donde se revisa la correcta gestión del sistema de calidad y medio ambiente de este servicio externo.

## *Cifras clave*

HARTMANN España	Ingresos VENTAS		EBIT		Retorno de EBIT		Colaboradores	
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009
Laboratorios HARTMANN S.A.	55.496	56.759	4.471	2.947	8,10%	5,20%	159	157
PAUL HARTMANN S.A.	26.068	24.885	715	901	2,70%	3,60%	129	128



Durante los más de 190 años de nuestra historia, hemos contado con numerosos socios del ámbito sanitario que han ayudado a desarrollar y a probar nuestros productos.



Producción de adhesivos en 1920.

Retratos, de arriba a abajo y de izquierda a derecha: Víctor Von Bruns, Joseph Lister, Ludwig von Hartmann, Paul Hartmann Sr.

Producto histórico donde aparece el primer logotipo de la compañía, una adaptación del símbolo de la Cruz Roja con el bastón de Asclepio. Registrado como marca comercial en 1883.

(en la página siguiente)  
Acción nº1, de 1912.

**1818.** Ludwig Hartmann, fundador de la empresa, compra una hilandería en Heidenheim y la amplía para convertirla en la mayor hilandería de algodón de Württemberg.

**1867.** Su hijo, Paul Hartmann Sr. compra la conocida planta de blanqueado Scheckenbleiche y abre su propia empresa de blanqueado, tinte y acabado textil, Paul Hartmann-Bleiche, Färberei und Appreturanstalt.

**1870.** Cautivado por los avances producidos en la medicina, Paul Hartmann Sr. dedica todos sus esfuerzos en un campo emergente de la industria: la fabricación de apósitos.

**1873.** Paul Hartmann Sr. comienza la producción industrial de algodón hidrófilo absorbente y abre la primera fábrica de este tipo en Alemania. La producción se basa en los primeros descubrimientos del cirujano Dr. Victor von Bruns en Tübingen, que poco antes había desarrollado un proceso de eliminación de la grasa del algodón hidrófilo.

## “Esta es una historia de personas y sus ideas.”

**1874.** En una carta a Paul Hartmann Sr., el doctor escocés Joseph Lister describe detalladamente cómo producir los primeros vendajes antisépticos para heridas y concede a Hartmann la licencia para su producción industrial. La gasa con fenol de Lister representa un importante adelanto en la sanidad.

**1882.** Paul Hartmann Jr. expande una red de filiales: instalaciones de producción en Vrchlábí (Bohemia, 1883) y Barcelona (1888), oficinas de venta en París (1884), Londres (1887), Nueva York (1889) y Bruselas (1891).

**1912.** Walther Hartmann convierte la empresa, que se encuentra en plena expansión, en una sociedad anónima.

**1945.** Al final de la Segunda Guerra Mundial, la empresa pierde todas las plantas de producción y filiales. HARTMANN comienza de nuevo y poco después emprende su expansión.

**Años 60.** Pur-Zellin es una compresa de celulosa diseñada especialmente para mantener su forma. HARTMANN desarrolla un hilo detectable mediante

rayos X llamado Telatrast y comienza a insertarlo en todas las compresas y torundas que se utilizan en los quirófanos.

**Años 70.** Molinea Plus D, un absorbente para incontinencia fabricado con celulosa, es el primero en utilizarse en contacto con el cuerpo e inaugura la exitosa historia de esta categoría de productos.

**Años 90.** 1995 Abre sus puertas la primera filial fuera de Europa, en Hong Kong. Desarrollamos un concepto de terapia global para el tratamiento húmedo de heridas, basado en apósitos hidroactivos.

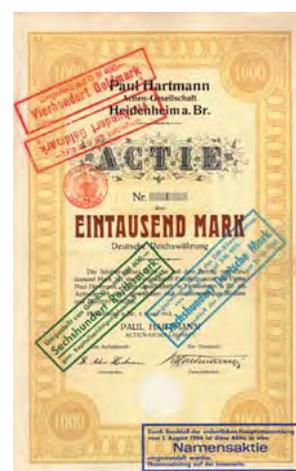
**2003.** HARTMANN España celebra los 50 años de la primera aparición en el mercado de su apósito más entrañable, las Tiritas®.

**2006.** Se sacan al mercado las coberturas quirúrgicas Foliodrape Protect y las batas quirúrgicas Foliodress Protect como soluciones especialmente económicas para la cirugía de pacientes externos.

**2007.** La gama de productos para el tratamiento húmedo de heridas se completa con Hydrosorb Gel, que incluye una jeringuilla dosificadora para una fácil aplicación.

**En 2008/2009.** HARTMANN adquiere Whitestone Acquisition Corp., fabricante de productos para incontinencia. Con Bode Chemie GmbH, HARTMANN ha adquirido uno de los especialistas en productos desinfectantes líderes de Europa.

**2009.** Gracias a la gama Peha-instruments, HARTMANN se alinea con las tendencias hospitalarias de cambio de instrumental reusable a desechable.



## *Su contacto con HARTMANN España*

La compañía espera que toda la información recogida en esta memoria resuelva y ponga en conocimiento el funcionamiento de HARTMANN España, a los diferentes grupos de interés de nuestra organización.

La revisión de la memoria se realizará cada 2 años.

Nuestra memoria de responsabilidad social corporativa está disponible en nuestra página web en [www.es.hartmann.info](http://www.es.hartmann.info)

Las aportaciones, sugerencias o comentarios por parte de los grupos de interés sobre el contenido de la memoria, se pueden realizar a través del correo electrónico [medio.ambiente@hartmann.info](mailto:medio.ambiente@hartmann.info) o bien remitiendo una carta directamente a nuestras oficinas.

HARTMANN España  
C/ Carrasco i Formiguera, 48  
(Pol. Ind. Pla d'en Boet II)  
08302 Mataró

Barcelona, España  
(+34) 937 417 100

Persona de contacto:  
Sra. Pilar Molina  
[pmolina@hartmann.info](mailto:pmolina@hartmann.info)

## *Agradecimientos*

En la redacción de la Memoria agradecemos la colaboración y entusiasmo de la Sra. Nabila Bouzbib.

En la revisión de contenidos y estructura de la Memoria, agradecemos el asesoramiento de la Sra. Cristina Pérez de Cria SL. y del IMPEM por permitirnos participar en el programa de acompañamiento en RS impulsado por el Ajuntament de Mataró.

La memoria de responsabilidad social corporativa está impresa en papel Revive Natural Mat, elaborado por Arjowiggins (Francia). Certificado según la normativa de 'Der Blauer Engel' ([www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de)).

Fibra 100% reciclada. Reciclable y biodegradable.  
Sin blanqueantes. Compromiso con bosques renovables y sostenibles.

Vigencia: Noviembre 2011



HARTMANN España  
C/ Carrasco i Formiguera , 48  
(Pol. Ind. Pla d'en Boet II)  
08302 Mataró  
Barcelona  
España

Telefono (+34) 937 417 100  
Fax (+34) 937 417 111  
[www.es.hartmann.info](http://www.es.hartmann.info)



ayuda a curar.